



# Vietnam: su Economía y vinculación con la Argentina.

**Autor: Gustavo A. Girado**

**Unidad Analítica Asia Pacífico.**  
Subsecretaría de Comercio Exterior  
Secretaría de Industria Comercio y Minería  
Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos

**Inédito**  
Febrero 1999

**Indicadores Básicos**

Nombre Oficial:	República Socialista de Vietnam
Capital:	Hanoi.
Superficie:	330.363 km <sup>2</sup> .
Idioma Oficial:	Vietnamita.
Población:	77 millones de habitantes.
Tasa de Crecimiento de la Población (%):	2,3
Expectativa de vida:	62 años los hombres y 67 las mujeres.
Moneda:	Dong Vietnamita.
Religión:	Budismo (80%) y cristianismo (10%).

	1993	1994	1995	1996	1997*	1998*
PBI Crecimiento %	8,1	8,8	9,5	9,3	9,0	s/d
PBI Per Capita (en U\$S)	220	240	250	317	335	s/d
Inflación (%)	5,2	14,4	12,7	4,5	3,3	6,0
Tasa de Ahorro (en % del PBI)	14,5	17,1	17,1	17,7	s/d	s/d
Exportaciones (mill. d/us\$)	3.752	4.706	5.883	7.447	8.490	7.680
Crecim. de las exportac. (FOB %)	46,2	25,4	25,0	26,6	14,0	-9,5
Importaciones (mill. d/us\$)	6.400	8.607	10.965	13.827	15.003	9.580
Crecim. de las Importac. (CIF %)	155,6	34,5	27,4	26,1	8,5	-36,0
Saldo Comercial (mill. d/us\$)	-2.648	-3.901	-5.082	-6.380	-6.513	-1.900
Cta. Corriente (mill. d/us\$)	-766	-1.282	-1.700	-2.100	-2.500	s/d
Tipo de Cambio (U\$S 1)	10.650	11.000	11.100	11.500	11.750	s/d
Exportaciones Argentinas (miles d/us\$)	24	0	8.403	1.833	6.713	9.464
Importaciones Argentinas (miles d/us\$)	222	1.062	3.133	5.656	12.121	15.526
Saldo (en Miles de U\$S)	-198	-1.062	5.270	-3.823	-5.408	-6.062

Fuente: Far Eastern Economic Review, Key Indicators, Direction of Trade Statistics, INDEC y Ministry of Trade.

(\*) Datos estimados.

Nota: Los datos de comercio de la Argentina para 1998 corresponden al período enero-septiembre.

## Presentación<sup>1</sup>

Vietnam ha estado prácticamente aislado de contactos abiertos con los flujos de comercio e inversión internacional durante la mayor parte de este siglo -primero por formar parte de un imperio colonial, luego por décadas de guerra y finalmente estrechamente dependiente de la ex-URSS y poco vinculada con terceros países, incluso vecinos- inauguró hace once años una estrategia de profundas reformas económicas y apertura al mundo, llamada doi moi.

Pasó entonces a alinearse rápidamente con el grupo de economías asiáticas más dinámicas -en 1995 se incorporó a la ASEAN- aún cuando mantiene características propias de desarrollo, coherentes con una antigua historia de cultura y visión independientes.

Aunque el país está dotado de un amplio abanico de recursos naturales y de una posición estratégica en el Sudeste de Asia, su mayor riqueza es su gente, adaptable rápidamente al empleo de nuevas tecnologías y formas de organización de la producción, de carácter abierto, de fácil comunicación e inteligente, con una base cultural que debe mucho a su propia riqueza histórica entrelazada con las bases educativas provistas por la antigua potencia colonial francesa.

La Argentina puede encontrar en este país una base de negocios facilitada por:

las variadas necesidades de una economía que despegó: infraestructura, alimentos, desarrollo de recursos primarios -caso de la pesca y el petróleo-, organización de la producción;

el principio de establecer límites a lo que se teme como excesiva influencia extranjera en la economía y la cultura locales aún en el marco de un sistema muy liberalizado, lo cual abre puertas a la presencia de socios provenientes de países lejanos y sin intereses estratégicos en la región;

la posibilidad de inserción -desde etapas tempranas de su desarrollo- en zonas de procesamiento nacientes o en expansión- que pueden resultar bases potenciales para alcanzar los principales mercados del área. **El concepto dominante en esta estrategia empresaria es que la localización será cada vez más imprescindible para la presencia de firmas argentinas en el área, sustituyendo a la estrategia comercial tradicional de exportar desde una empresa matriz desde fuera de la región. Las joint ventures y filiales son los protagonistas de los negocios en Asia, reemplazando a agentes y representantes.** Como lugar “en construcción” con costos reducidos y redes de negocios menos consolidadas y por lo tanto más permeables, Vietnam ofrece una buena oportunidad para comenzar a ejecutar tal estrategia;

la ausencia de restricciones a la importación de los productos más significativos de la oferta exportable argentina, sobre todo en comparación a los obstáculos que carnes y otros productos frescos deben sufrir en los mercados del Norte de Asia;

la facilidad de comunicación que incluye la difusión del español en el mundo oficial y empresario y el carácter en general extrovertido e “easy going” de los interlocutores vietnamitas.

La incorporación a ASEAN convierte a Vietnam en un interlocutor apropiado con un área que avanza hacia la liberación de sus intercambios, bajo un programa ya en ejecución.

### 1. Rasgos generales

Con una población de 77 millones de habitantes, y un proceso gradual de transformación desde una economía de planificación central a una de liberalización paulatina con un rol estratégico por parte del Estado, la República Socialista de Vietnam forma parte de la tercera ola de países de reciente industrialización en Asia.

<sup>1</sup> Este documento es una actualización del Documento de Trabajo N° 49 de la UAAP, y estuvo a cargo técnicamente del Lic. Gustavo A. Girado. Las opiniones vertidas en él no son necesariamente las de la Secretaría de Industria, Comercio y Minería.



La influencia francesa y española durante fines del siglo XIX, y los conflictos con occidente luego de la finalización de la Segunda Guerra Mundial han dejado ciertas pautas culturales y de comunicación “occidental” poco frecuentes en otros países del área. La posible evolución de Vietnam permite entrever dos escenarios no excluyentes. Por un lado, Vietnam podría convertirse en la puerta de acceso Asia para los países de América Latina. Por el otro, debido al proceso de transformación llevado adelante en una economía que se espera que crezca en los próximos años a una alta tasa -en términos relativos- y a la existencia de mano de obra calificada con bajos costos, Vietnam se convertiría en una economía competitiva con varias economías sudamericanas.

## 2. Reseña histórica

El extremo sur del actual territorio de Vietnam formaba parte del Reino de Funan (desde el siglo I al VI). Durante el siglo II los chinos conquistaron el Delta del Río Rojo y se enfrentaron a las continuas rebeliones del pueblo vietnamita. Este dominio se extendió hasta el año 939 cuando Ngo Quyen derrotó al ejército chino en el río Bach Dang.

Durante los siguientes siglos Vietnam repelió las constantes invasiones chinas y expandió su territorio hacia el sur más allá del delta del Río Rojo, colonizando gran parte del delta del Río Mekong. En 1858, como consecuencia del ataque a las misiones, fuerzas francesas y españolas tomaron Danang. Un año después los mismos ejércitos tomaron el control de Saigón. A partir de 1867 la parte sur de Vietnam cayó bajo dominio francés y se estableció la colonia Cochín-China. En 1945 Ho Chi Minh proclamó la independencia de Vietnam en el Norte y en 1954 los franceses fueron derrotados en Dien-Bien-Phu.

Los Acuerdos de Ginebra establecieron la necesidad de realizar un plebiscito para lograr la unificación. A pesar de esto el territorio quedó dividido por el paralelo 17: al norte la República Democrática de Vietnam presidida por Ho Chi Minh, apoyada por la Unión Soviética y China; y al sur la República de Vietnam respaldada por las

potencias occidentales. A partir de este momento se incrementó la oposición política e ideológica entre ambas regiones, que culminó con el envío de tropas norteamericanas. En 1973 se decretó el cese del fuego a través del Acuerdo de Paz de París con el retiro paulatino de las tropas norteamericanas de la zona. Las fuerzas regulares de Vietnam del Norte tomaron Saigón, llamada desde entonces Ho Chi Minh City, el 30 de abril de 1975.

El fin de la Guerra Fría y el desmembramiento de la Unión Soviética en 1991 determinaron un cambio en la relación entre Vietnam y Occidente: el proceso culmina en febrero de 1994 -luego de 19 años de embargo- cuando se restablecieron las relaciones diplomáticas entre Hanoi y los EE.UU..

Durante los últimos años Vietnam inició un proceso de reconstrucción de sus relaciones exteriores. Además del restablecimiento de las relaciones diplomáticas con los EE.UU. se firmaron acuerdos con la Unión Europea y se logró el ingreso a la ASEAN<sup>2</sup>. Esto incrementó las oportunidades de Vietnam para lograr su acceso a APEC y a la OMC.

El plano político también ha sufrido modificaciones. A pesar de que el Partido Comunista se encarga de determinar las políticas que luego el Gobierno implementa, la relación entre ambos es cada vez más compleja. Por el momento queda claro que una democracia pluripartidaria no es en el corto plazo una opción para Vietnam, sin embargo la reforma económica se ha puesto en marcha y con ella la relación entre el Gobierno, el Parlamento y el Partido se ha modificado substancialmente. El Parlamento ha desempeñado en los últimos años un rol más activo, con la sanción de un conjunto de leyes que han modificado administrativa y legalmente la economía vietnamita.

Parecen estar dadas las condiciones para intentar una aproximación bilateral más dinámica. Con las reformas de la política comercial y de inversiones extranjeras de Vietnam aparecen oportunidades concretas de negocios para las empresas argentinas. Hasta el momento existen algunos ejemplos exitosos de relaciones comerciales e incluso de asociaciones entre empresarios argentinos y vietnamitas. Los exiguos montos del intercambio sugieren que existe un amplio margen para la expansión de los negocios entre ambas economías.

### 3. La reforma económica<sup>3</sup>

El programa de reforma económica implementado en los últimos diez años significó un proceso gradual de reducción de la planificación central que incrementó la eficiencia del sistema económico a través del estímulo al sector privado doméstico y de la inversión extranjera. Se reestructuraron las empresas públicas, se estimuló la participación privada en la economía y se puso en marcha el proceso de apertura comercial.

El proceso de integración económica entre el Sur y el Norte del país comenzó en 1976. La economía vietnamita se manejó de modo diferente en las siguientes etapas:

1) 1976-1979: Proceso de unificación nacional e integración de la economía bajo los principios de la planificación central.

- El Estado determinaba la dirección de todas las actividades económicas a través de planes de producción y distribución de bienes y servicios basados en una estricta regulación de los precios.
- El Estado subsidiaba todo tipo de actividad productiva mediante la venta de materias primas y maquinarias a precios inferiores a los de mercado, importados mediante préstamos internacionales.
- El Estado monopolizaba el comercio exterior: los principales socios comerciales eran la ex Unión Soviética y los países de Europa del Este.

2) 1980-1986: 1er. Plan de desarrollo: liberalización económica y comercial.

- Durante este periodo se llevó a cabo el primer plan de desarrollo económico en el territorio unificado.
- Se pusieron en marcha políticas para dinamizar los negocios: liberalización de las actividades económicas, cambio en las prioridades de la política industrial a favor de las PyMEs industriales productoras de bienes de consumo en detrimento de las grandes corporaciones de la industria pesada.

<sup>2</sup> ASEAN (Association of South East Asian Nations), creada en 1967 e integrada por Brunei, Indonesia, Filipinas, Malasia, Singapur, Tailandia y Vietnam.

<sup>3</sup> "Vietnam Doi Moi, del socialismo al mercado?", de Carlos Moneta, 1995, constituye una buena fuente en español respecto al tema.

- Se autorizó la administración independiente de las empresas del Estado, se mantuvo el monopolio de la producción únicamente en un número limitado de bienes, y se dio mayor libertad a la circulación del intercambio de productos. Se realizaron dos reajustes de precios para eliminar la brecha existente entre los precios regulados por el Estado y los de mercado.
- Se autorizó a un mayor número de empresas a exportar e importar directamente. Sin embargo los principales socios comerciales continuaron siendo la Ex Unión Soviética y los países de Europa del Este.

### 3) 1986-1996: Implementación de la Política Económica Multisectorial (Doi Moi).

- Pasaje de una economía unisectorial (economía estatal y colectiva) a una economía socialista multisectorial donde el Estado tiene un rol estratégico, pero no posee el monopolio ni de la producción ni del comercio.
- Esfuerzos para incrementar la eficiencia y la autonomía de las empresas que quedaron en manos del Estado, a través de la incorporación de los mecanismos de mercado y la eliminación de los subsidios.
- Prioridades: desarrollo de la agricultura, promoción de la producción de bienes de consumo, incremento de las exportaciones de bienes y servicios y expansión de las relaciones con el resto del mundo.
- Estabilización de la economía: reducción de la inflación y de los déficits presupuestarios.

Desde 1992 Vietnam ha logrado importantes progresos económicos. Los principales indicadores presentan cifras satisfactorias y en algunos casos sobresalientes. El PBI, por ejemplo, creció a una tasa superior al 8% desde 1992 con un crecimiento del 9,5% para 1995 y 1996. Estos resultados se explican por las reformas económicas emprendidas.

Para citar algunos de sus éxitos, en el sector agrícola la libertad para vender la producción directamente al mercado consolidó a Vietnam como el tercer exportador mundial de arroz durante 1994, luego de haber sido importador neto durante los cinco años anteriores.

Durante los últimos años el Gobierno intentó llevar adelante una política monetaria estricta que favoreciera la desaceleración de la inflación: ésta pasó del 67% durante 1991 al 10,5% en 1995. En 1996 la inflación fue de tan sólo el 4,5%, el menor registro desde que comenzaron las reformas. Este registro fue la consecuencia de las mejores cosechas durante el año anterior.

A pesar de la buena performance de los principales indicadores macroeconómicos existen cuellos de botella en los sistemas de distribución, ineficiencias burocráticas y contrabando. Esto dificulta la puesta en marcha de los negocios, las importaciones y genera presiones inflacionarias.

Otra consecuencia no deseada de la expansión de la economía es el crecimiento desequilibrado entre las áreas urbanas y las rurales que genera desigualdades en el nivel de ingreso de los habitantes. El mercado de trabajo vietnamita suma más de 40 millones de personas, con salarios por debajo del promedio en la región. Los trabajadores capacitados ganan, en promedio, un sueldo mensual de US\$ 100 y, en el caso de los trabajadores no calificados la remuneración es aproximadamente de us\$ 40. El 80% de la fuerza de trabajo está empleada en el sector agrícola contra el 21% en Malasia y el 60% en Tailandia.

En cuanto a la inversión extranjera, los flujos han venido creciendo desde 1988 hasta alcanzar los 6.500 millones de dólares en 1995. En 1996 se produjo la primera declinación en las entradas de inversión directa cuando se aprobaron inversiones por un total de 5.400 millones de dólares. La cautela de los inversores extranjeros se debe en parte a la existencia de mayores regulaciones y a costos crecientes<sup>4</sup>. La crisis regional también se aprecia en los flujos de capital hacia Vietnam durante 1998, menores a los de un año atrás.

A diez años de la implementación de la política *Doi Moi*, se pueden reseñarse algunos resultados:

#### Positivos

- Desarrollo socioeconómico acelerado y cumplimiento de los objetivos macroeconómicos establecidos en el último plan quinquenal (1991-96).

<sup>4</sup> El costo del transporte y de las telecomunicaciones son altos de acuerdo con los estándares regionales. Este escenario podría complicar la entrada de divisas, necesarias para hacer frente a los compromisos de la deuda externa.

- Estabilidad política.
- Ampliación y mejora de las relaciones con el resto del mundo. Ingreso como miembro pleno a la ASEAN.

#### Negativos

- Las modificaciones en las empresas estatales no fueron suficientes como para eliminar sus ineficiencias.
- No se logró reducir la tasa de desempleo.
- Fragilidad del sistema financiero<sup>5</sup>.

La tasa de desempleo anterior a la crisis regional alcanzaba el 15% según las estadísticas oficiales. Se supone que sumada la tasa de subocupación se llega al 40%. El Banco Mundial estima que más de la mitad de la población total se encuentra por debajo de la línea de pobreza, lo que significa que alrededor de 35 millones de personas no logran obtener el ingreso suficiente para adquirir la canasta básica de bienes.

En el marco de la profundización del programa de reformas, el sistema tributario se moderniza desde el 01/01/99 con la introducción del IVA, que reemplaza a impuestos que equivalen al 17% de los ingresos del fisco. Este IVA simplificará numerosas tasas impositivas, y tiene pocos niveles: una tasa standard del 10%, tasas preferenciales que van del 0% al 5% y una banda especial con un techo del 20%. Debe remarcar que este esquema favorece el mecanismo de la devolución del IVA a los exportadores. Adicionalmente al IVA, desde ese mismo día queda vigente un impuesto al ingreso de las corporaciones del 32%.

#### **4. EFECTOS DE LA CRISIS REGIONAL**

Durante 1998 Vietnam alcanzó la más baja tasa de crecimiento de sus exportaciones desde el comienzo del programa de reformas una década atrás: 0,9% (totalizando us\$ 9,4 mil millones) que sorprende frente al incremento de 1997.

También cayeron las importaciones como resultado del impacto de las restricciones económicas que aparejó la crisis regional. Analistas internacionales señalaron que los problemas de Vietnam se agravaron por el bajo precio que alcanzó el petróleo en los mercados internacionales, que no alcanzó a ser compensado por los mayores volúmenes de petróleo exportados -un 25%-.

Las exportaciones de otros productos como el calzado deportivo y vestimentas, que en conjunto constituyen las mayores exportaciones de manufacturas vietnamitas, no sufrieron modificaciones importantes, e incluso se verificaron mayores ventas a Europa, que sirvieron para compensar las menores ventas a Japón, que compró (en valor) un 25% menos de productos con origen en Vietnam en 1998 respecto de 1997.

La vulnerabilidad de Vietnam en la crisis se refuerza por la carencia de un acuerdo comercial con los EE.UU., que se estima no será firmado antes del 2001. Los exportadores del país asiático también sufrieron las consecuencias por la evolución en el mercado de cambios de su moneda doméstica, el dong: en comparación con las devaluaciones de las monedas de sus vecinos asiáticos, el dong terminó el año con una apreciación efectiva. Recientemente el Banco Mundial anunció que, a pesar de que el dong se devaluó en un 17% desde que la crisis estallara en junio de 1997, no ha sido suficiente para compensar las posiciones de sus competidores.

La crisis también tiene efectos sobre el proceso de reformas:

- en el caso puntual de la caída del precio del petróleo, las menores rentabilidades obtenidas por las empresas extranjeras que operan en territorio vietnamita (hay 13 licencias offshore otorgadas en aguas de Vietnam), durante 1998 favorecieron las demandas de mayor velocidad en las reformas para la explotación de los recursos energéticos.
- en el sector financiero, intentan acelerar las reformas apoyados por préstamos del Banco Mundial para mitigar los efectos sociales indeseados que pudiera traer su implementación.

#### **5. Empresas del Estado**

<sup>5</sup> Antes de la crisis, el 80% de los activos bancarios estaba en manos de los cuatro principales bancos estatales y se estima que un 25% del total de sus portafolios eran deudas incobrables (entre 500 y 600 millones de dólares).

A partir de la reestructuración del Estado iniciada en 1986 se implementaron políticas para solucionar tres problemas fundamentales del funcionamiento del aparato gubernamental. En primer lugar había que resolver la relación entre el Estado y sus empresas, para poder distinguir entre la administración central y el management de cada una de ellas. En segundo lugar se modificaron los mecanismos administrativos dentro de las empresas para otorgarles la autonomía necesaria para reaccionar frente a los cambios del mercado; tercero, se inició un proceso de reforma estructural de la administración central para incrementar la eficiencia.

Como parte del programa de ajuste estructural se puso en marcha la privatización de algunas empresas públicas. Originalmente había cerca de 12.000, de las cuales se han privatizado, disuelto o fusionado cerca de 5.500 empresas. Para esta tarea se estableció un Comité (National Steering Committee) que se encargó de diseñar el esquema legal bajo el cual se llevaron adelante las privatizaciones.

Luego de las reformas, el número de empresas estatales en Vietnam se redujo, pero simultáneamente se logró incrementar la participación estatal en el PBI, por el aumento de la eficiencia y la puesta de marcha de nuevos proyectos (joint ventures), pasando del 33% en 1991 al 40-45% en 1996. Las empresas aplicaron programas para incrementar la producción, renovar la tecnología empleada y mejorar la calidad de los productos para alcanzar los niveles internacionales de competitividad y reducir el déficit del Sector Público.

Sin embargo, de las aproximadamente 6.000 empresas públicas que existen actualmente se estima que sólo un tercio son rentables. A pesar de que emplean sólo el 10% de la fuerza de trabajo, dominan sectores como el de manufacturas, el bancario, el comercio y el transporte, y contribuyen con el 50% de los recursos presupuestarios del gobierno.

Durante el Congreso del Partido Comunista de Junio de 1996, se propuso elevar al 60% la participación estatal en la economía para el año 2020. En la declaración final se estableció que el Estado mantendrá su rol de liderazgo en la economía.

A la vista de los resultados obtenidos por la política de desarrollo coreana, donde los *chaebol* cumplieron un rol fundamental, el Gobierno vietnamita creó 19 corporaciones generales en áreas como electricidad, café, arroz y textiles. El objetivo era organizar, bajo una corporación general, a las empresas estatales relacionadas para aumentar su eficiencia y posibilitar mayores exportaciones, proyecto que actualmente se haya en discusión.

## 6. Zonas de Procesamiento de Exportaciones (EPZ)

Con el propósito de estimular las inversiones extranjeras y la formación de joint ventures, se han creado Zonas de Procesamiento de Exportaciones en Hanoi, Ho Chi Minh, Haiphong, Danang y Nha Trang. Las EPZ son parques industriales especializados en la producción de bienes y prestación de servicios para la exportación. Para establecerse en estas zonas las empresas deben conseguir la aprobación del gobierno.

Los beneficios para las empresas establecidas en las EPZ son:

- Exenciones impositivas durante los primeros cuatro años (dos años para el caso de las inversiones en servicios).
- Importaciones libres de impuestos para equipos y materias primas.
- Exportaciones libres de impuestos para los productos elaborados en la zona.
- Libertad para adquirir terrenos y locales comerciales.
- Facilidades para contratar mano de obra local.
- Exención o reducción de impuestos corporativos.

Las actividades promovidas dentro de las EPZ son la industria liviana y los servicios relacionados con bancos, seguros, construcción, provisión de combustibles y servicios para la exportación e importación de productos.

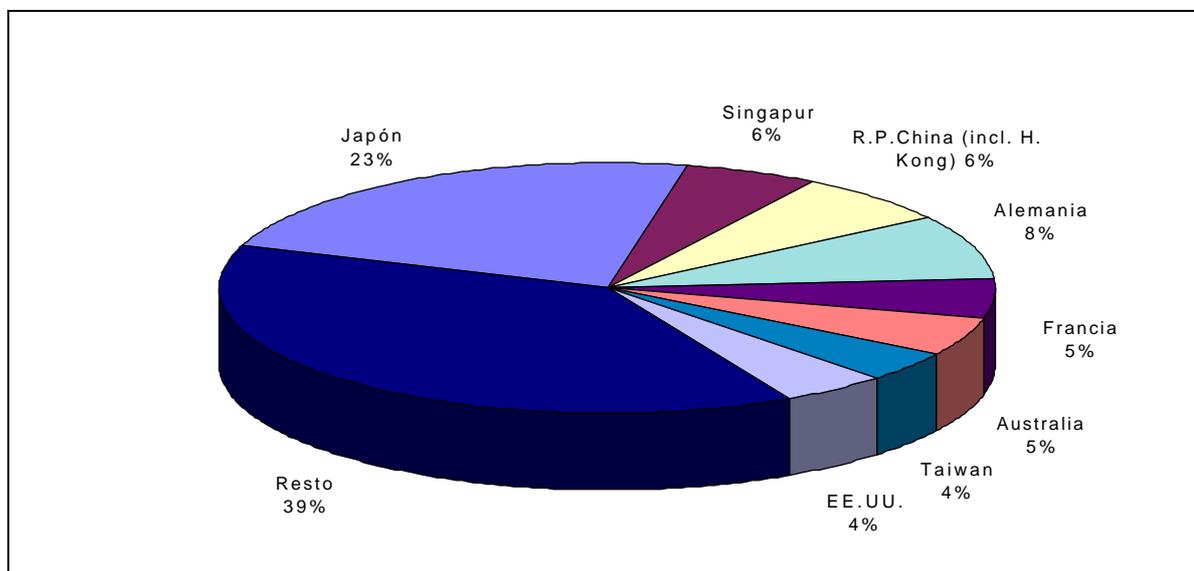
## 7. Comercio Exterior

Hasta 1990 Vietnam utilizó dos métodos de vinculación comercial con el resto del mundo: uno con los países del bloque socialista, basado en una coordinación planificada y regido por protocolos a nivel gubernamental y otro con los países capitalistas, donde las operaciones las realizaba el gobierno. Con el primer grupo Vietnam utilizaba créditos gubernamentales otorgados por estos países para financiar sus importaciones. El comercio exterior con el segundo grupo era inferior.

Hasta la caída de la Unión Soviética y las reformas en los países de Europa del Este, Vietnam tenía como principales socios comerciales a los países del COMECON que concentraron el 55% de sus exportaciones y el 75% de sus importaciones. A partir del colapso del COMECON, Vietnam reorientó su comercio hacia los mercados del Asia Pacífico y Europa Occidental.

Los principales productos exportados son petróleo, arroz, productos del mar, textiles, caucho, café y té. Vietnam es el tercer exportador mundial de arroz después de Estados Unidos y Tailandia.

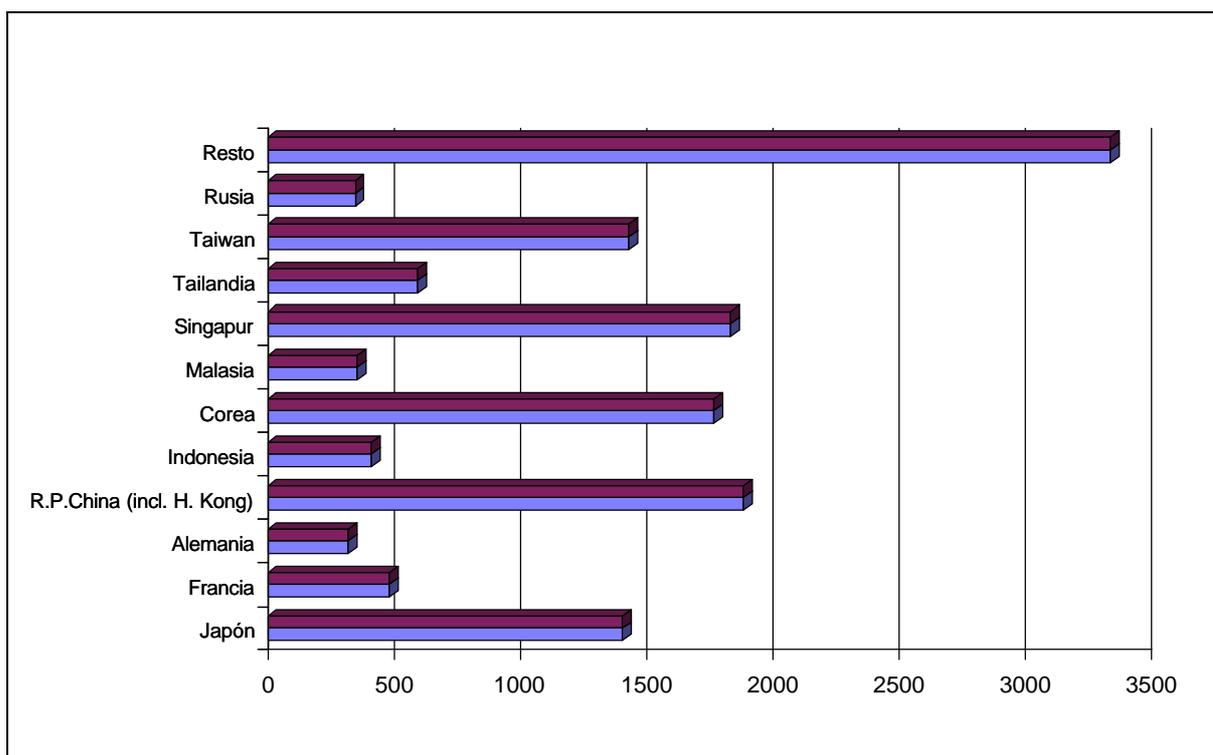
### Principales destinos de las exportaciones - 1997



Fuente: elaboración propia en base al Direction of Trade Statistics, FMI

Los principales productos importados son hierro y acero, productos refinados del petróleo, químicos, fertilizantes, electrónicos, automóviles e insumos industriales.

### Principales orígenes de las importaciones - 1997 -en millones de us\$-



Fuente: elaboración propia en base al Direction of Trade Statistics, FMI

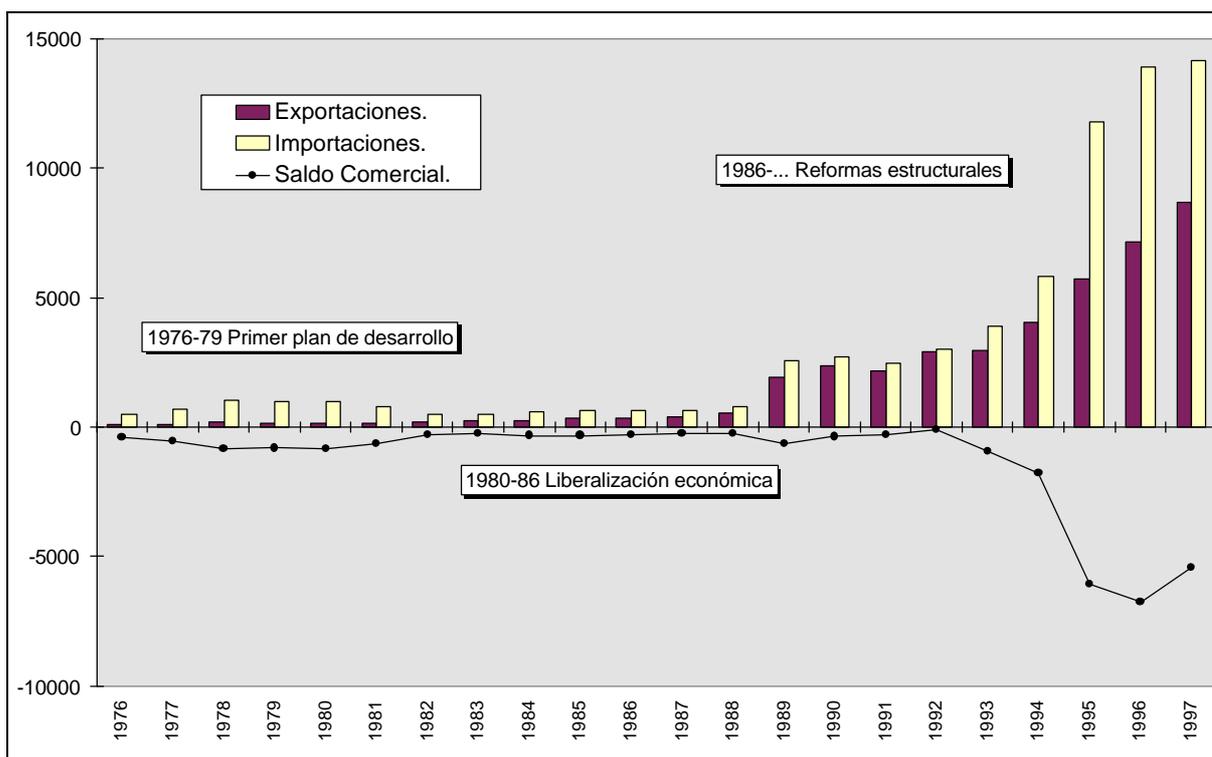
Un indicador interesante para establecer el rango de la oferta exportable potencial argentina a Vietnam es el perfil de la oferta australiana. Los principales productos exportados por Australia son:

- petróleo crudo y aceites,
- medicamentos,
- equipos de distribución eléctrica,
- equipos para telecomunicaciones,
- algodón,
- barras de hierro y acero,
- equipos y maquinaria de transporte, y
- manteca y lácteos.

Puede observarse que en su mayor parte se trata de bienes susceptibles de ser provistos también por la Argentina.

En el cuadro siguiente se resalta el efecto profundo que las reformas económicas han tenido en la evolución de los intercambios externos del país.

### Comercio Exterior de Vietnam 1976-1997 -en millones de us\$-



Fuente: elaboración propia en base al Direction of Trade Statistics, IMF.

En enero de 1993, el gobierno de Vietnam estableció un nuevo régimen tarifario con 28 categorías de productos y con un arancel entre 0 y 100%. A partir de 1986 se introdujeron importantes reformas en el sistema arancelario, y se eliminaron gran cantidad de cuotas de importación. Sin embargo, todavía existen barreras para los productos importados y gran parte de las transacciones se realizan a través de *tradings* o joint ventures.

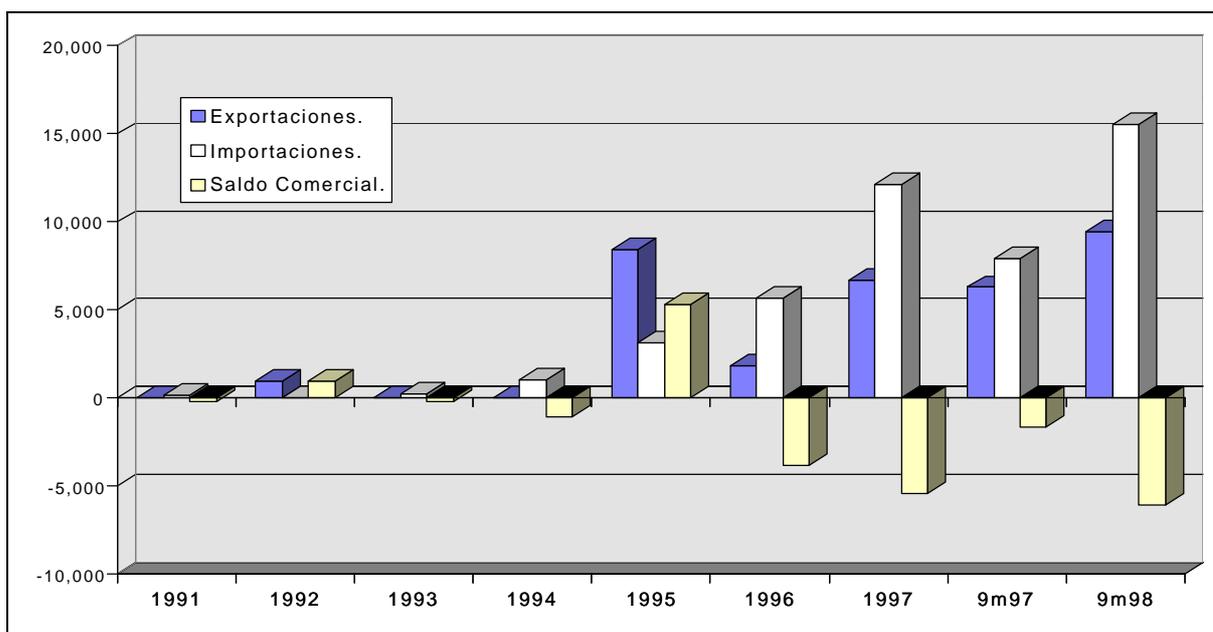
La integración de Vietnam a la ASEAN y a su área de libre comercio, cuyo avance está previsto en etapas que van desde el 2000 al 2008, excepto para los productos agrícolas, hacen recomendable el estudio de estrategias de localización en la zona.

## 8. Intercambio comercial con la argentina

El comercio bilateral es insignificante. Las exportaciones argentinas a Vietnam durante 1997 alcanzaron us\$ 7 millones de dólares, mientras que durante 1994 no se registró envío alguno. Durante los primeros nueve meses de 1998 las exportaciones alcanzaron us\$ 9 millones de dólares, con un ligero incremento respecto al mismo período de 1997. Entonces, las exportaciones de 1998 serán record.

Como las exportaciones argentinas son escasas, una venta significativa pero puntual en un año explica un porcentaje alto de las exportaciones: mientras la venta de oleaginosas, algodón sin cardar y algunas manufacturas plásticas representaron el 77% de las ventas en 1995, ninguno de los tres productos consigue venderse al mercado vietnamita sino hasta 1998, cuando reaparecen las oleaginosas en una proporción muy menor; las escasas ventas argentinas de 1996 son de harina de carne y tops de lana, y en 1997 el 82% de las ventas argentinas son pellets de soja.

### Comercio de la Argentina con Vietnam -en miles de us\$-



Fuente: elaboración propia en base a datos del INDeC.

En los nueve meses de 1998 se venden manufacturas de hierro y acero, que junto a los pellets y las oleaginosas explican casi la totalidad de las ventas argentinas a Vietnam.

Las importaciones alcanzaron durante 1997 us\$ 12 millones, duplicando las compras de 1996. Estas continuaron creciendo durante 1998 al acumular durante los primeros nueve meses 16 millones de dólares, con un incremento del 100% con respecto al mismo período del año anterior.

A pesar que el saldo de la balanza comercial arrojó un déficit de us\$ 5,4 millones en 1997, durante los primeros nueve meses de 1998 se registró uno de algo más de us\$ 6 millones, pero con un volumen de comercio mucho mayor.

Las importaciones se concentraron en calzado deportivo, caucho y vestimentas, tanto en 1997 como en los primeros nueve meses de 1998, con una incorporación de importancia: maquinaria no eléctrica, rubro que no había tenido presencia en el mercado argentino.

A pesar del magro intercambio comercial entre ambos países, existen empresas argentinas (IMPESA, NIDERA, Molinos Río de La Plata, Swift y otras de la industria petroquímica) que han establecido contactos en Vietnam.

El rango de productos con posibilidades comerciales en el mercado vietnamita incluye:

- agro-alimentos: mondongo, garras de pollo, carne bovina y porcina, vinos, frutas secas, harina y aceites.
- lana y algodón.
- maquinaria agrícola.
- caños sin costura para explotación petrolífera.
- equipo e infraestructura para puertos y grúas.
- equipos para centrales energéticas.

## 9. La disponibilidad de Transporte de Carga<sup>6</sup>

### Marítimo

<sup>6</sup> Información suministrada por el Sr. Nicolás Kyrkiris, Presidente de la Cámara de Comercio e Industria Argentino Vietnamita.

Existe una amplia disponibilidad de frecuencia para carga general con transbordo de full containers en Singapur -el puerto distribuidor de la región-, y alternativamente en Hong Kong con destino final a Haifong y Ho Chi Minh City.

Las principales líneas marítimas que operan son Uniglorry-Evergreen (Taipei), con cuatro frecuencias mensuales, Nedlloyd y Kien Hung para el trayecto Buenos Aires-Santos-Durban-Singapur. El transit time en estos casos oscila entre 35 días (en caso de conexiones inmediatas) y 45 o hasta 60 días. Una ruta alternativa es la provista por Gematrans (Francia) vía Marsella con un transit time de hasta el doble. Existe también disponibilidad de charters.

El flete es variado de línea a línea con un mínimo de 2.000/2.300 U\$S por contenedor de 20". La carga de bajada paga aproximadamente un 50% más que la de subida. La disponibilidad de equipos refrigerados es más escasa.

### Aéreo

Malaysian Air ofrece la ruta relativamente más directa. La segunda alternativa es Air France con conexión inmediata en París a Hanoi y con disponibilidad de contenedores enfriados. También es posible utilizar Lufthansa vía Frankfurt, previéndose que se sumen a la oferta de bodega British Airways y United Airlines. Está en vistas asimismo la incorporación de Singapore Airlines con vuelos regulares a Buenos Aires.

## 10. Inversiones<sup>7</sup>

La actual Ley de Inversiones Extranjeras de Vietnam fue promulgada en 1987 y modificada durante 1989-90, en diciembre de 1992 y en abril de 1993. A pesar del bajo costo de la mano de obra, la abundancia de recursos naturales, el importante mercado doméstico potencial y un clima de estabilidad política favorable al flujo de inversiones extranjeras, existen todavía altos costos administrativos, inconvenientes con la infraestructura industrial, legal y financiera e importantes impedimentos burocráticos.

La inversión extranjera directa está permitida en tres formas distintas:

- Joint Ventures (con un mínimo de 30% de capital de origen nacional).
- Contratos de Cooperación Comercial, y
- Proyectos con el 100% de participación extranjera.

Además existen contratos BOT (Build-Operate-Transfer) para proyectos vinculados con infraestructura que se aprueban desde 1994.

Las condiciones establecidas por la Ley de Inversión Extranjera son relativamente liberales. Se permite la repatriación total de las ganancias, se prohíbe cualquier tipo de expropiación y se ha ido extendiendo la duración de las joint ventures de 20 a 50 años, y hasta 70 en el caso de algunos proyectos especiales.

Los impuestos a las ganancias para empresas con capital extranjero respondían a cuatro tasas distintas hasta el último día del año pasado<sup>8</sup>. Con la aplicación del IVA desde el 1/1/99, dichas tasas se han modificado. La mayor parte de las inversiones extranjeras se ha realizado bajo la forma de joint ventures, con la oferta de tierra y mano de obra por la parte local y el capital de origen extranjero.

Durante el período 1988-1996 Taiwan ocupó el primer puesto en el ranking de los inversores extranjeros en Vietnam, mientras que Japón ocupó el segundo. Han sido desplazados por Singapur.

<sup>7</sup> Las posibles divergencias en los datos estadísticos referidos al monto acumulado de Inversión Extranjera Directa se deben a la heterogeneidad en las fuentes consideradas.

<sup>8</sup> Eran del 25%, 20%, 15% y 10%. Los proyectos incluidos en la categoría más baja eran considerados "proyectos especiales" y contaban con un año de gracia impositiva y una reducción del 50% durante los siguientes cuatro años. La tasa del 15% se aplicaba sobre los contratos BOT, y la del 20% en el caso de proyectos que comprometían generación de puestos de trabajo, transferencia de tecnología y potencial exportador. Las inversiones vinculadas con petróleo y gas u otros recursos naturales están sujetas a la tasa más elevada.

**Inversión Extranjera Directa por País de Origen.**  
Cifras Acumuladas desde 1988 al 31 de octubre de 1998 -en miles de millones de us\$-

Ranking.	País.	Nro. de proyectos.	Monto.
1	Singapur.	212	5,5
2	Taiwan	453	4,5
3	Japón.	292	3,2
4	Hong Kong	291	3,1
5	Rep. de Corea.	240	2,9
6	Francia.	136	1,7
7	Islas Vírgenes.	69	1,7
8	EE.UU.	91	1,2
9	Tailandia	111	0,989
10	Australia.	80	0,940
11	Malasia.	72	0,926
12	Gran Bretaña	31	0,728
13	Panamá	9	0,675
14	Holanda	34	0,636
15	Suíza	26	0,619

*Fuente: Ministry of Planning and Investment.*

**Inversión Extranjera Directa por Sector**  
Cifras Acumuladas desde 1988 al 31 de octubre de 1998 -en miles de millones de us\$-

Sector	Nro. de proyectos	Monto
Industria manufacturera	1.257	14,1
Hotelería, turismo e inmobiliario	294	7,8
Explotaciones de gas y petróleo	53	1,7
Telecomunicaciones	128	2,8
Zonas d/proces. d/exportac. (EPZ) e Industriales	5	0,302
Agricultura	226	0,995
Bancos y sector financiero	28	0,193
Servicios	104	0,502
Servicios de Salud	79	0,448
Construcción	248	3,3
Pesca	87	0,330
Otros	4	0,027
<b>TOTAL</b>	<b>2.513</b>	<b>32,5</b>

*Fuente: Ministry of Planning and Investment.*

La inversión extranjera está concentrada en la industria manufacturera y en hotelería y turismo. Ha habido un desplazamiento desde la industria liviana hacia la pesada, especialmente automóviles e industria petroquímica.

Una de las restricciones para la inversión extranjera es la obligación que rige para las joint ventures de aprobar en forma unánime por todos sus accionistas aquellas decisiones consideradas estratégicas. Esto le otorga a los socios nacionales, con una participación minoritaria, el poder de veto sobre el management de la joint venture.

## 11. Alimentos

La evolución del sector depende fundamentalmente del desarrollo de la actividad agroindustrial, que se está transformando desde un sistema subsidiado a un sistema progresivamente regido por las leyes del mercado.

Los productos de este sector con oportunidades para ingresar en el mercado vietnamita son las **carnes, aceites, jugos de frutas, los productos envasados, los productos lácteos, golosinas y cerveza.**

Las importaciones de Vietnam de todo origen de productos agrícolas y alimentos (carne y pescado enlatado, leche y lácteos, cerveza y golosinas) alcanzan valores superiores a los us\$ 1.500 millones anuales, y son comercializados a través de canales no oficiales y el contrabando. Actualmente, los principales proveedores son China, Malasia, Indonesia, Hong Kong, Singapur, Taiwan, Tailandia, Japón, Francia, Dinamarca y Estados Unidos.

A pesar de que los consumidores locales prefieren productos extranjeros y del atraso tecnológico de sus instalaciones, la industria local de alimentos procesados ha sido capaz de retener a través de precios competitivos una amplia participación en el mercado. Las tarifas que se aplican a los alimentos procesados van desde un 7% al 50%.

Producto	Arancel promedio
Leche y productos lácteos	0% - 7%
Cereales	25%
Carne y pescado en conserva	40%
Frutas y vegetales en conserva	10% - 50%
Azúcar	7% - 45%
Cacao y sus preparados	25% - 45%
Otros alimentos procesados	2% - 45%

Fuente: National Trade Data Bank.

Las compañías extranjeras no están autorizadas a vender o distribuir sus productos directamente sino que deben hacerlo a través de una *trading* estatal o privada que posea la licencia correspondiente. La forma habitual de distribución es a través de un *joint venture* con empresas locales o estableciendo una representación en Vietnam.

### Participación Estimada en el Mercado Local

Producto	Producción local (%)	Importaciones (%)
Fideos secos	90	10
Productos enlatados	35	65
Bebidas sin alcohol	80	20
Cerveza	50	50
Golosinas	60	40
Leche	90	10
Jugos de frutas	20	80

Fuente: National Trade Data Bank.

Durante marzo de 1996, la hoy SAGPyA<sup>9</sup> organizó la primera misión de empresarios del sector a Vietnam. Estuvo integrada por el Subsecretario de Alimentos, representantes de PROCAR, de PROMEX y representantes de las siguientes empresas: Bodegas Martins, Bodegas Nieto Senetiner, Molinos Río de la Plata, Alimentos Menco-Fruticor, Swift-Armour, Frigorífico Nutryte, Frigorífico Estancias del Sur, Frigoríficos Pampas Argentinas y Cota<sup>10</sup>.

Ya en ese entonces se detectaron oportunidades concretas para el **sector cárnico**, para el cual los pronósticos indican un elevado índice de crecimiento del consumo en el corto plazo. El **aceite de girasol** es otro producto argentino con posibilidades en el mercado vietnamita: el mismo es competitivo y está en condiciones de capturar parte del mercado de aceites de Vietnam, compitiendo con el aceite de palma de Malasia, el aceite de girasol francés y el aceite de soja chino.

<sup>9</sup> Informe preparado para la SAGPyA y PROCAR, mayo de 1996.

<sup>10</sup> Desde el 25 al 28 de marzo de 1996 se llevaron a cabo las rondas de negocios entre las empresas argentinas y las empresas vietnamitas que concurren al evento.

Si bien existen oportunidades para los **vinos finos** por la tradición de consumo heredada de los franceses, estos productos sufren un impuesto aduanero del 120%, convirtiéndose en artículos suntuarios.

Más recientemente -mediados de 1998- se realizó el “*Encuentro de Negocios*” en Vietnam -en realidad fueron dos: uno en Hanoi y otro en Ho Chi Minh- con una mayor presencia de empresas argentinas (26)<sup>11</sup> que, agrupadas en un stand de 300 mts.2, presentaron -entre los productos- los siguientes agroalimentos: cítricos frescos, jugos, té y hierbas en saquitos, miel, quesos, golosinas, panificados, galletitas, carne y pollo. Los precontratos de venta firmados en esa oportunidad han tenido traducción en las cifras de comercio bilateral del año pasado.

## 12. EVOLUCION Y ESTADO DE LAS NEGOCIACIONES SANITARIAS<sup>12</sup>

En 1995 se mantuvo una reunión entre el Encargado de negocios de la Embajada de Vietnam en Argentina y el titular del SENASA. En ella se acordó iniciar un trabajo conjunto para la suscripción de un Convenio Sanitario y posibilitar el ingreso de productos argentinos a ese mercado. A comienzos de 1996 se entregó un proyecto de Convenio para que sea evaluado por las autoridades competentes de ese país.

En marzo de ese año el Ing. Cirio junto con el Dr. Cané visitaron Vietnam y se entrevistaron con el Jefe del Servicios Veterinario, entregando modelos de certificados de exportación y continuando las negociaciones convencionales.

En junio de 1996 se suscribe el Convenio en materia de Sanidad Animal. A partir de esa fecha, el SENASA mantuvo continuos intercambios con el servicios vietnamita con el objeto de obtener la aprobación de los certificados de exportación. Con el objetivo de cerrar la negociación, autoridades vietnamitas expresaron su interés en visitar nuestro país para verificar “in situ” el status sanitario de Argentina, e inspeccionar los establecimientos interesados en exportar a Vietnam.

Así arribó una misión sanitaria de Vietnam en abril de 1997 para habilitar dichos establecimientos, compuesta por funcionarios del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Vietnam. Se concretaron los siguientes temas:

Se logró el ingreso de carnes bovinas frescas deshuesadas y bovinas cocidas, harina de carne y hueso, platos preparados, hamburguesas, menudencias bovinas y ovinas, productos lácteos y carne de aves. También se logró la aprobación del listado de establecimientos para iniciar las exportaciones.

### Temas pendientes:

Existe una serie de establecimientos con solicitud de exportación presentada pero que aún no recibieron respuesta oficial: SAGA, QUEEN’S y TOP MEAT.

Está acordada la recepción de tres técnicos del servicios vietnamita para hacer prácticas de inspección sanitaria en establecimientos de faena bovina argentinos habilitados por el SENASA, con conformidad del Fo-AR de nuestro M.RR.EE. y C.I. para financiar su estadía, pero hasta ahora Vietnam no ha remitido los nombres de los funcionarios ni la fecha tentativa.

Existe interés por parte del servicios veterinario de Vietnam en realizar una conferencia o un taller de trabajo sobre crianza vacuna y de las razas vacunas argentinas en Vietnam, para lograr una mejor promoción entre los especialistas y consumidores locales. Sugirieron además una donación argentina de dosis de semen y dos sementales de la raza Bradford para promover la producción de carne vacuna en Vietnam. La Asociación Argentina de Bradford fue contactada y se manifestó dispuesta, pero aún no recibió pedido puntual alguno por parte de Vietnam.

<sup>11</sup> Se realizó con el apoyo del BICE, PROMEX y el Banco Nación. Casi todas estas firmas venían de exponer sus productos en la 10ª Food Asia 1998.

<sup>12</sup> Información suministrada por la Dirección de RR.II. del SENASA.

### 13. COMENTARIOS FINALES

Vietnam pertenece a la última ola del desarrollo de las economías del Este de Asia. Si bien la participación de la Argentina en las oportunidades abiertas en los otros casos no ha sido significativa, un Vietnam en crecimiento rápido y abierto a la economía global, merece la atención del Gobierno y la comunidad de negocios de la Argentina. El espacio para la modernización en Vietnam resalta cuando se observa la relativa “antigüedad” de la estructura de la economía vietnamita, más parecida a la de sus vecinos asiáticos 20 o 30 años atrás que al perfil actual de la región<sup>13</sup>.

Se han identificado espacios potenciales de mercado en los sectores relacionados con la explotación de recursos energéticos -gas, petróleo y energía hidroeléctrica- para la oferta de productos y equipos destinados a los mismos. Otras oportunidades comerciales incluyen productos como los alimentos procesados, telecomunicaciones, materiales para la construcción, trigo, lana y equipos para la explotación minera y agrícola.

Las posibilidades abiertas en materia de construcción de infraestructura, -sobre todo puertos- desarrollo de la explotación petrolera, provisión de alimentos y eventualmente la constitución de bases exportadoras en la región -aprovechando los bajos costos y la excelente calidad de la mano de obra y del personal calificado local-, permiten hacer una recomendación en favor del estímulo a la presencia argentina en un país donde las transformaciones recién comienzan.

---

<sup>13</sup> El sector agrícola sigue siendo importante, ocupando más de una cuarta parte de la economía, que puede compararse con el 11% de Tailandia y el 14% de Malasia.

**Bibliografía.**

- Australian Government, *Australia-Vietnam Dialogue: the Currents of Change*, Report of the visit of the Australian Parliamentary Consultative Delegation to Vietnam 5-12 April 1995, Canberra, 1995.
- Bank of Tokio, *BOT Asia Report N° 7*, Capítulo N° 5, Tokio, 1995.
- Cámara de Comercio e Industria Argentino Vietnamita, Encuentro Nacional de Exportadores Argentinos - Asia Pacífico entre el 30 de noviembre y el 9 de diciembre de 1994, *Informe sobre la Rep. Socialista de Vietnam*, Buenos Aires, 1994.
- Dang Duc Dam, *Vietnam's economy 1986-1995*, Hanoi, 1995.
- Departamento de Comercio de los Estados Unidos, *National Trade Data Bank*, CD-ROM, Washington D.C., 1995.
- Far Eastern Economic Review, Hong Kong, varios números.
- Financial Times, varios números.
- Gazeta Mercantil, San Pablo, varios números.
- Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC), MEyOSP, Intercambio comercial argentino, 1991-98.
- Institute of Southeast Asian Studies, *Regional Outlook Southeast Asia 1996-97*, Singapur, 1996.
- International Monetary Fund, *Direction of Trade Statistics Yearbook 1995*, Washington D.C., 1995.
- Kyrkiris, Nicolás (Presidente de la Cámara de Comercio e Industria Argentino Vietnamita), *Informe de la Misión Argentina a la Rep. de Vietnam entre el 24 y el 28 de marzo de 1996*, Preparado para la Secretaría de Agricultura, Pesca y Alimentación y PROCAR, Buenos Aires, 1996.
- Ministerio de Relaciones Exteriores - Fundación ExportAr, Encuentro Nacional de Exportadores Argentinos - Asia Pacífico entre el 30 de noviembre y el 9 de diciembre de 1994, *Informe sobre la Rep. Socialista de Vietnam*, Buenos Aires, 1994.
- Moneta, Carlos J. (Compilador), *Vietnam. Doi Moi.*, Instituto de Relaciones Internacionales de Asia-Pacífico (IRIAP), Grupo Editor Latinoamericano, Buenos Aires, 1995.
- National Centre for Social and Human Sciences, Institute of Economics, *Vietnam's economic reform: results and problems*, Vu Tuan Anh, Hanoi, 1994.
- National Centre for Social and Human Sciences, Institute of Economics, *Vietnam's socio economic development*, A Social Science Review N° 4, Hanoi, 1995.
- National Centre for Social and Human Sciences, Institute of Economics, *Vietnam's socio economic development*, A Social Science Review N° 2, Hanoi, 1995.
- Pacific Economic Cooperation Council (PECC), *Pacific Economic Outlook 1995-97*, The Asia Foundation, Arthur Andersen & Co., San Francisco, 1995.
- The Nikkei Weekly, Tokio, varios números.

**N° 37**

**Vietnam: su Economía y vinculación con la Argentina.**

**Autor: Gustavo A. Girado**

**Unidad Analítica Asia Pacífico.**

Secretaría de Industria, Comercio y Minería,

Subsecretaría de Comercio Exterior.

Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos

**Inédito**

**Febrero 1999**

**[www.asiayargentina.com](http://www.asiayargentina.com)**

Editor General: Gustavo A. Girado

E-mail: [contactenos@asiayargentina.com](mailto:contactenos@asiayargentina.com)